Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
C serija

C/2026/3791

2026 7 17

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2026 m. liepos 16 d.

dėl Europos Komisijos oficialios stažuočių programos taisyklių

(C/2026/3791)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ([1]), ypač į jo 58 straipsnio 2 dalies e punktą,

kadangi:

(1) Komisijos oficialioje stažuočių programa suteikia išskirtinių įžvalgų apie jos prioritetus, politiką ir administravimą, taip pat suteikia galimybę betarpiškai sužinoti, kaip veikia ji ir kitos ES institucijos;

(2) įgūdžių sąjungos ([2]) tikslas – stiprinti kokybiškas, įtraukias ir pritaikomas švietimo, mokymo ir įgūdžių sistemas, kad būtų sprendžiama įgūdžių trūkumo ir spragų problema ir didinamas ES konkurencingumas. Ji akcentuoja poreikį didinti profesinio rengimo ir mokymo programų patrauklumą, pažangumą ir įtraukumą, kad jos būtų taip pat palankiai vertinamas mokymosi kelias, kaip ir aukštasis mokslas, be kita ko, tarp moterų;

(3) 2014 m. kovo 10 d. Tarybos rekomendacijoje dėl stažuočių kokybės sistemos ([3]) rekomenduojama gerinti stažuočių kokybę, kad iš švietimo sistemos, nedarbo ar neveiklumo pereiti į darbo rinką būtų lengviau;

(4) tam tikros darbuotojams taikomos vidaus įgyvendinimo nuostatos ir politika, pavyzdžiui, Sprendimas C(2023) 8630 dėl psichologinio ir seksualinio priekabiavimo ([4]), taip pat turėtų būti taikomos stažuotojams. Jos išdėstytos šio sprendimo priede;

(5) Komisijos žmogiškųjų išteklių strategijoje ([5]) pripažįstama, kad reikia dėti daugiau pastangų užtikrinti, kad Komisijos darbuotojai atspindėtų visuomenę, kuriai jie tarnauja. Šiuo sprendimu siekiama suformuoti įvairesnį ir įtraukesnį požiūrį į Mėlynosios knygos stažuočių programą įtraukiant profesinio mokymo įstaigų absolventus;

(6) šiame sprendime laikomasi Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Tarnybos nuostatai) ([6]) 1d straipsnyje nustatyto nediskriminavimo principo;

([1]) OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([2]) 2025 m. kovo 5 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Įgūdžių sąjunga“ (COM(2025) 90).
([3]) OL C 88, 2014 3 27, p. 1.
([4]) 2023 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimas dėl psichologinio ir seksualinio priekabiavimo prevencijos ir kovos su juo, kuriuo panaikinamas Sprendimas C(2006) 1624/3 (C(2023) 8630).
([5]) Komunikatas Komisijai „Nauja Komisijos žmogiškųjų išteklių strategija“ (C(2022) 2229).
([6]) Nustatytų Reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 (OL L 56, 1968 3 4, p. 1).

(7) šis sprendimas turėtų užtikrinti, kad stažuotojai būtų atrenkami remiantis aukščiausiais gebėjimų, efektyvumo ir sąžiningumo standartais iš kuo platesnio Sąjungos valstybių narių piliečių geografinio spektro. Pagal Komisijos sprendimą, kuriuo reglamentuojama Komisijos darbuotojų geografinė pusiausvyra ([7]), Mėlynosios knygos stažuotojų geografinę pusiausvyrą stebės Žmogiškųjų išteklių ir saugumo generalinis direktoratas (toliau – Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD), ir dideliems skirtumams pašalinti gali būti taikomos atitinkamos priemonės. Be to, visos Mėlynosios knygos stažuotės turėtų būti prieinamos šalių kandidačių, dalyvaujančių pasirengimo narystei strategijoje, piliečiams;

(8) šiuo sprendimu turėtų būti užtikrinta, kad atrinkti stažuotojai visapusiškai pasinaudotų Mėlynosios knygos stažuočių programa, aktyviai dalyvaudami jos veikloje ir prie jos prisidėdami, kartu rodydami pakankamą anglų, prancūzų arba vokiečių kalbos mokėjimo lygį;

(9) šis sprendimas turėtų užtikrinti, kad stažuotės būtų pasiūlytos kuo didesniam reikalavimus atitinkančių kandidatų skaičiui. Todėl stažuočių galimybes būtina suteikti tik tiems kandidatams, kurie turi mažiau nei šešių savaičių (42 kalendorinių dienų) darbo patirtį bet kurioje konkrečioje Sąjungos institucijoje, įstaigoje ar agentūroje;

(10) priklausomai nuo turimo finansavimo šiuo sprendimu nustatomos papildomos išmokos, sutrumpinamas kelionės į paskyrimo vietą ir grįžimo iš jos išlaidų kompensavimo laikotarpis ir pagal paskyrimo vietą koreguojama mėnesinė stipendija;

(11) todėl Komisijos sprendimai C(2005) 458 dėl Europos Komisijos oficialios stažuočių programos taisyklių ir C(2007) 1221 dėl Europos Komisijos oficialios stažuočių programos dalyviams skiriamos stipendijos dydžio nustatymo turėtų būti panaikinti ir pakeisti šiuo sprendimu,

NUSPRENDĖ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Taikymo sritis

Šiuo sprendimu reglamentuojama Mėlynosios knygos stažuočių programa.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

a) Mėlynosios knygos stažuotė – Europos Komisijos oficiali stažuočių programa;

b) stažuotojas – Mėlynosios knygos stažuočių programoje dalyvaujantis asmuo, nepriklausomai nuo paskyrimo vietos;

c) Stažuočių tarnyba – subjektas, atsakingas už Mėlynosios knygos stažuočių programos administracinį valdymą;

d) kandidatas – asmuo, oficialiai pateikęs paraišką dalyvauti Mėlynosios knygos stažuotėje, nepriklausomai nuo jo atrankos statuso;

e) stažuotės pasiūlymas – Komisijos pasiūlymas sudaryti stažuotės susitarimą;

([7]) 2025 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas dėl Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnio ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 12 straipsnio 1 dalies įgyvendinimo bendrųjų nuostatų (C(2025) 7357).

f) stažuotės susitarimas – Komisijos ir stažuotojo sutartis, kurioje išdėstomos stažuotės programos sąlygos, įskaitant stažuotojo atsakomybę, pareigas ir išmokas, taip pat Komisijos teises ir pareigas.

II SKYRIUS

STAŽUOČIŲ RŪŠYS IR SUSIJĘ TINKAMUMO KRITERIJAI

3 straipsnis

Bendrieji tinkamumo kriterijai

1. Stažuotės pradžios dieną kandidatams turi būti ne mažiau kaip 18 metų.

2. Kandidatai turi būti Europos Sąjungos valstybės narės arba šalies kandidatės, dalyvaujančios pasirengimo narystei strategijoje, piliečiai. Išskirtinėmis ir tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis tarnyba, pageidaujanti priimti kitų ES nepriklausančių šalių piliečių paraiškas dėl stažuotės, turi gauti išankstinį Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD sutikimą.

3. Atrankos etapu tam tikri Komisijos padaliniai, nepriklausomai nuo 2 dalies, gali nuspręsti nesiūlyti stažuočių vietų po pirminės atrankos atrinktiems kandidatams iš ES nepriklausančių šalių dėl planuojamų užduočių pobūdžio. Komisijos padalinių teikiama aktuali informacija skelbiama specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

4. Kandidatams, kurie iki stažuotės pradžios jau dirbo arba šiuo metu dirba Europos Sąjungos institucijoje, įstaigoje ar agentūroje ([8]) ilgiau nei šešias savaites (42 kalendorines dienas), stažuotės atlikti neleidžiama. Tai apima bet kokios rūšies stažuotes (oficialias ar neoficialias, mokamas ar nemokamas, visą ar ne visą darbo laiką), taip pat akredituoto Parlamento nario padėjėjo ar Europos Parlamento nario padėjėjo, vidaus konsultanto ar tyrėjo, laikinojo darbuotojo, sutartininko ir pan. pareigas.

4 straipsnis

Mėlynosios knygos stažuočių rūšys ir susiję konkretūs tinkamumo kriterijai

1. Stažuotės būna dviejų rūšių: administracinės stažuotės, skirtos aukštojo mokslo įstaigų ir profesinio mokymo įstaigų absolventams, ir vertimo raštu stažuotės.

2. Atsižvelgiant į konkrečią Mėlynosios knygos stažuočių rūšį, kandidatai taip pat turi atitikti toliau išvardytas sąlygas.

2.1. Norėdami dalyvauti Mėlynosios knygos administracinėje stažuotėje, skirtoje aukštojo mokslo įstaigų absolventams, kandidatai turi:

a) turėti diplomu, išduotu iki paraiškų teikimo termino pabaigos, patvirtintą išsilavinimą, įgytą užbaigus bent trejų metų trukmės universitetines studijas ir atitinkantį Europos kvalifikacijų sandaros (EKS) 6 lygį;

b) labai gerai mokėti bent anglų, prancūzų arba vokiečių kalbą bent C1 lygiu pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis (BEKM), o kandidatai, kurie yra valstybės narės piliečiai, – vieną kitą Europos Sąjungos kalbą bent B2 lygiu pagal BEKM.

([8]) Visą Sąjungos institucijų, įstaigų ir agentūrų sąrašą galima rasti Europos Sąjungos interneto svetainėse: ES institucijų ir įstaigų profiliai | Europos Sąjunga.

2.2. Norėdami dalyvauti Mėlynosios knygos administracinėje stažuotėje, skirtoje profesinio mokymo įstaigų absolventams, kandidatai turi:

a) turėti ne žemesnę kaip EKS 3, 4 arba 5 lygio profesinio mokymo kvalifikaciją, patvirtintą profesinės kvalifikacijos pažymėjimu, išduotu iki paraiškų teikimo termino pabaigos;

b) gerai mokėti bent anglų, prancūzų arba vokiečių kalbą bent B2 lygiu pagal BEKM, o kandidatai, kurie yra valstybės narės piliečiai, – vieną kitą Europos Sąjungos kalbą bent A2 lygiu pagal BEKM.

2.3. Norėdami dalyvauti Mėlynosios knygos vertimo raštu stažuotėje kandidatai turi:

a) turėti diplomu, išduotu iki paraiškų teikimo termino pabaigos, patvirtintą išsilavinimą, įgytą užbaigus bent trejų metų trukmės universitetines studijas ir atitinkantį Europos kvalifikacijų sandaros (EKS) 6 lygį;

b) pagrindinę kalbą, kuri yra Europos Sąjungos oficialioji kalba, mokėti C2 lygiu pagal BEKM (arba tai turi būti kandidato gimtoji kalba), antrąją kalbą, kuri yra anglų, prancūzų arba vokiečių kalba, mokėti bent C1 lygiu pagal BEKM, ir trečiąją kalbą, kuri yra bet kuri kita Europos Sąjungos oficialioji kalba, mokėti bent B2 lygiu pagal BEKM.

III SKYRIUS

PARAIŠKŲ TEIKIMO, PIRMINĖS ATRANKOS IR ATRANKOS PROCEDŪROS

5 straipsnis

Paraiškų teikimas

1. Stažuočių tarnyba nustato paraiškų teikimo procedūrą ir visos paraiškos teikiamos laikantis tos procedūros. Visi būtini nurodymai skelbiami specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

2. Kandidatai pateikia tik vieną paraišką dėl konkrečios stažuotės sesijos.

3. Kandidatai turi pateikti diplomų ar kitų pažymėjimų kopijas, kuriomis būtų įrodyta visa reikalaujama kvalifikacija, įskaitant visas studijas, profesinio mokymo kvalifikacijos pažymėjimą, profesinę ir tarptautinę patirtį, nurodytą paraiškoje. Jei nurodytos studijos ir mokymai tebevyksta, būtina pateikti oficialų atitinkamos įstaigos ar paslaugų teikėjo patvirtinimą.

4. Kandidatų, kurių universitetinių studijų baigimo pažymėjimai išduoti ne viena iš Europos Sąjungos oficialiųjų kalbų, prašoma pateikti šių dokumentų vertimą į anglų, prancūzų arba vokiečių kalbą.

5. Paraiškoje nurodytų kalbų mokėjimas tinkamai pagrindžiamas atitinkamais dokumentais, įskaitant diplomus ir įrodymus, kad tam tikrą laikotarpį buvo mokomasi atitinkama kalba. Šis reikalavimas netaikomas kandidato gimtajai kalbai.

6. Stažuočių tarnyba automatiškai atmeta visas paraiškas, gautas pasibaigus paraiškų teikimo terminui. Kandidatai pateikia visus patvirtinamuosius dokumentus, kaip reikalaujama pagal nustatytą procedūrą. Pasibaigus paraiškų teikimo terminui Stažuočių tarnyba nepriima jokių informacijos pakeitimų.

6 straipsnis

Pirminė atranka

1. Pagrindinis pirminės atrankos tikslas – suteikti Komisijos padaliniams kuo geresnį kandidatų pasirinkimą, apimantį kuo įvairesnį išsilavinimą ir kuo platesnį geografinį spektrą tarp valstybių narių piliečių, iš kurių padaliniai galėtų atlikti galutinę atranką.

2. Stažuočių tarnyba vykdo pirminę atranką pagal pirminės atrankos gaires ir kriterijus, paskelbtus tam skirtoje interneto svetainėje. Pirminė atranka yra konfidenciali, o su jos rezultatais gali susipažinti tik Stažuočių tarnyba.

3. Stažuočių tarnyba pasilieka teisę prireikus keisti pirminės atrankos procesą ir kriterijus. Prieš prasidedant paraiškų teikimo laikotarpiui, Stažuočių tarnyba tokius pakeitimus paskelbia tam skirtoje interneto svetainėje.

4. Stažuočių tarnyba, remdamasi paraiškos formoje pateikta informacija, nustato geriausius kandidatus, atitinkančius atrankos kriterijus.

5. Stažuočių tarnyba orientacines normas taiko vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 27 straipsnio ir Kitų Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 12 straipsnio 1 dalies įgyvendinimo bendrosiomis nuostatomis.

6. Stažuočių tarnyba informuoja kandidatus apie jų pirminę atranką po tinkamumo patikrinimo ir patvirtinamųjų dokumentų patikros.

7 straipsnis

Atranka

1. **Po pirminės atrankos atrinkti kandidatai**

1.1. Stažuočių tarnyba įtraukia po pirminės atrankos atrinktus kandidatus į duomenų bazę, kurią galutinei atrankai gali naudoti visi Mėlynosios knygos stažuočių programoje dalyvaujantys padaliniai ir tarnybos (toliau – Virtualioji mėlynoji knyga). Į Virtualiąją mėlynąją knygą įtraukiama iki trijų kartų daugiau paraiškų teikėjų, nei siūloma stažuočių vietų.

1.2. Atsižvelgdama į padalinių ir tarnybų poreikius ir turimą biudžetą, Stažuočių tarnyba nustato kiekvienai tarnybai per kiekvieną stažuotės sesiją skirtinų stažuočių vietų skaičių. Tarnybos parengia išsamų pareigybės aprašymą, kuriame išdėstomi pagrindiniai reikalavimai ir pareigos, susiję su kiekviena paskirta pareigybe.

1.3. Stažuočių tarnyba nustato po pirminės atrankos atrinktų kandidatų, galinčių pretenduoti į šias pareigas, atrankos procedūrą. Ši procedūra skelbiama tam skirtoje interneto svetainėje. Kai nerandama tinkamo kandidato arba negaunama paraiškos eiti konkrečias pareigas, tarnybos gali savo iniciatyva ieškoti po pirminės atrankos atrinktų kandidatų Virtualiojoje mėlynojoje knygoje, kad nustatytų tinkamus kandidatus, atitinkančius iš anksto nustatytus tų pareigybių kriterijus.

1.4. Galutinis sprendimas dėl kandidatų atrankos priklauso išimtinai Komisijos padalinių ir tarnybų kompetencijai ir įsigalioja tik tada, kai Stažuočių tarnyba išsiunčia pasiūlymą dėl stažuotės vietos.

2. **Atrinkti kandidatai**

2.1. Stažuočių tarnyba pasirašo stažuotės pasiūlymą ir išsiunčia jį pasirašyti visiems atrinktiems kandidatams. Stažuotės pasiūlymas laikomas priimtu ir todėl laikomas stažuotės susitarimu, kai jį pasirašo kandidatas ir gauna Stažuočių tarnyba. Atrinktiems kandidatams konkrečiai stažuotės sesijai gali būti pasiūlyta tik viena stažuotės vieta.

2.2. Stažuočių tarnyba užtikrina, kad atrinkti kandidatai iš ES nepriklausančių šalių pateiktų visus dokumentus, kurių reikalauja šalies valdžios institucijos, kad stažuotės metu jie galėtų teisėtai gyventi ir dirbti šalyje.

2.3. Atrinkti kandidatai, kurie atsisako stažuotės pasiūlymo, pašalinami iš vykstančio atrankos proceso.

3. **Neatrinkti paraiškų teikėjai**

Neatrinkti paraiškų teikėjai gali vėl teikti paraišką dalyvauti bet kuriai vėlesnei stažuotės sesijai, pateikdami naują paraišką kartu su patvirtinamaisiais dokumentais.

4. **Paraiškos atsiėmimas**

Bet kuriuo paraiškos teikimo, pirminės atrankos ir atrankos etapu kandidatai gali atsiimti savo paraišką, apie tokį sprendimą raštu pranešdami Stažuočių tarnybai. Tuomet jų paraiška pašalinama iš tolesnių (pirminės) atrankos proceso etapų. Jie gali vėl teikti paraišką bet kuriai vėlesnei stažuotės sesijai, pateikdami naują paraišką kartu su patvirtinamaisiais dokumentais.

5. **Asmens duomenų tvarkymas**

Atrankos procedūra pagal šį skyrių visais paraiškų teikimo proceso etapais atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1725 ([9]) dėl asmens duomenų.

Stažuočių tarnyba paraiškų teikėjų dokumentų skirtingoms sesijoms pakartotinai nenaudoja.

IV SKYRIUS

STAŽUOTĖS TRUKMĖ IR SESIJOS

8 straipsnis

1. Kiekvienos stažuotės sesijos trukmė – penki mėnesiai.

2. Išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais, susitarus su priimančiuoju subjektu, stažuotė gali būti sutrumpinta iki mažiau nei penkių mėnesių, bet ne mažiau kaip trijų mėnesių. Tokiais atvejais stažuotės susitarimas įsigalioja atitinkamo mėnesio pirmą arba šešioliktą dieną.

3. 1 dalyje nustatytas apribojimas netaikomas stažuotojams, kurie tęsia darbą Perdavimo komitete pagal 26 straipsnį.

4. Per metus rengiamos dvi stažuočių sesijos:

a) nuo kovo 1 d. iki liepos 31 d. ir

b) nuo spalio 1 d. iki kitų metų paskutinės vasario mėnesio dienos.

9 straipsnis

Pirmalaikis stažuotės nutraukimas stažuotojų iniciatyva

Stažuotojai, norintys nutraukti stažuotę anksčiau nei stažuotės susitarime nustatytą stažuotės pabaigos dieną, privalo per nustatytą terminą, apie kurį stažuotojams buvo pranešta stažuotės pradžioje, pateikti rašytinį prašymą Stažuočių tarnybai, prieš tai informavę savo stažuotės patarėją ir stažuočių koordinatorių.

Stažuotė gali būti nutraukta tik penkioliktą arba paskutinę kiekvieno mėnesio dieną.

([9]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj)

10 straipsnis

Pirmalaikis stažuotės nutraukimas Komisijos iniciatyva

1. Stažuočių tarnyba gali bet kuriuo metu nutraukti stažuotę, jei paaiškėja, kad stažuotojas, pažeisdamas 5 straipsnį, sąmoningai pateikė neteisingus pareiškimus arba klaidingą informaciją ar dokumentus teikdamas paraišką arba stažuotės laikotarpiu.

2. Gavusi pagrįstą priimančiojo subjekto žmogiškųjų išteklių tarnybos prašymą, Stažuočių tarnyba, išklausiusi stažuotoją, gali bet kuriuo metu nutraukti stažuotę. Stažuotės nutraukimo pagrindas gali apimti šio sprendimo, įskaitant šio sprendimo priede nustatytas sąlygas, ar stažuotės susitarimo pažeidimą arba situacijas, susijusias su prastais stažuotojo veiklos rezultatais ar elgesiu.

3. Jei pagal 2 dalį pateikiamas prašymas dėl prastų veiklos rezultatų (įskaitant nepakankamus kalbos įgūdžius), stažuotojų patarėjas informuoja stažuotojus apie prastus veiklos rezultatus, o Stažuočių tarnyba pakviečia juos į pokalbį, kurio tikslas – pagerinti jų veiklos rezultatus. Stažuotė gali būti nutraukta tik tuo atveju, jei per dvi savaites po pokalbio veiklos rezultatai nepagerėja.

11 straipsnis

Stažuotės sustabdymas

1. Išimtiniais atvejais ir gavusi pagrįstą rašytinį stažuotojo prašymą, kuriame nurodomos atitinkamos priežastys, Stažuočių tarnyba gali sustabdyti stažuotę ne ilgiau kaip dviem mėnesiams, jei bendras aktyvios stažuotės laikotarpis yra ne trumpesnis kaip trys mėnesiai.

2. Stažuotės stipendija ir kitos išmokos atitinkamu laikotarpiu sustabdomos, o stažuotojas neturi teisės į kelionės išlaidų ar sveikatos draudimo ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų išlaidų, patirtų per sustabdymo laikotarpį, kompensavimą. Tuo laikotarpiu stažuotojo pateikti prašymai kompensuoti sveikatos draudimo išlaidas nėra tenkinami.

3. Stažuotojas gali grįžti užbaigti nebaigtą stažuotės dalį tik iki pirminio stažuotės laikotarpio pabaigos.

V SKYRIUS

FINANSINIAI KLAUSIMAI

12 straipsnis

Mėnesinė stipendija

1. **Mėnesinė stipendija**

1.1. Stažuotojams kiekvieną mėnesį mokama stipendija. Stažuotojų mėnesinė stipendija sudaro 25 proc. AD 5 lygio 1 pakopos pareigūno bazinio darbo užmokesčio. Bazinė stipendija kiekvienai stažuotės sesijai skelbiama kiekvieno paraiškų teikimo laikotarpio pradžioje specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

1.2. Po metinio arba tarpinio Europos Sąjungos pareigūnų ir kitų tarnautojų bazinio darbo užmokesčio atnaujinimo mėnesinė stipendija gali būti atnaujinta būsimai sesijai, kad būtų priderinta prie 1.1 pastraipoje nurodyto patikslinto bazinio darbo užmokesčio dydžio. Atnaujinta mėnesinė stipendija stažuotės laikotarpiu nekeičiama.

2. **Pragyvenimo išlaidų koregavimas kitose vietovėse**

Stažuotojams, paskirtiems dirbti kitur nei Briuselyje ir Liuksemburge, mokama mėnesinė stipendija koreguojama pagal korekcinį koeficientą, kuris toms vietoms taikomas pagal analogiją su Tarnybos nuostatų 64 straipsniu. Patikslinta stažuočių stipendijų suma skelbiama specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

3. **Pirmalaikis stažuotės nutraukimas stažuotojų prašymu**

Išskyrus 28 straipsnyje numatytus nutraukimo atvejus, stažuotojai, kurių stažuotė nutraukiama iki stažuotės susitarime nurodytos pabaigos dienos, privalo kompensuoti po nutraukimo dienos gautos mėnesinės stipendijos proporcingą dalį. Sveikatos draudimo ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų įmokos, kurios jau buvo išskaičiuotos iš mėnesinės stipendijos, nekompensuojamos.

13 straipsnis

Kelionpinigiai

1. Priklausomai nuo galimo finansavimo, stažuotojai gauna kelionpinigius, skirtus kelionės į paskyrimo vietą ir iš jos išlaidoms, patirtoms stažuotės pradžioje ir pabaigoje, padengti. Ši išmoka bus mokama kaip vienkartinė išmoka stažuotės pradžioje.

2. Kelionpinigių dydį nustato Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD, remdamasis vidutiniu atstumu tarp ES sostinių ir Briuselio, t. y. 1 300 km, ir atitinkama suma, kaip numatyta programoje „Erasmus+“. Tiksli suma skelbiama specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

3. Jei stažuotojai nusprendžia nutraukti stažuotę nepasibaigus minimaliam stažuotės laikotarpiui dėl kitų priežasčių nei sunki liga ar *force majeure*, Stažuočių tarnyba susigrąžina pusę sumokėtų kelionpinigių sumos.

14 straipsnis

Apgyvendinimo išmoka į Liuksemburgą paskirtiems stažuotojams

1. Priklausomai nuo galimo finansavimo, į Komisijos padalinius Liuksemburge paskirti stažuotojai, kurie stažuotės metu gyvena Liuksemburgo Didžiojoje Hercogystėje, gauna papildomą apgyvendinimo išmoką, kuria iš dalies padengiamos jų apgyvendinimo išlaidos. Ši išmoka mokama kartu su mėnesine stipendija, pateikus atitinkamus dokumentus, kuriais būtų įrodyta, kad stažuotės metu stažuotojas gyvena Liuksemburge.

2. Apgyvendinimo išmokos suma sudaro 20 proc. kiekvienai stažuotės sesijai numatytos mėnesinės stipendijos ir kiekvieno paraiškų teikimo laikotarpio pradžioje yra skelbiama specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

15 straipsnis

Maitinimo ir viešojo transporto išmoka

Jei nėra numatyta jokia kita parama maitinimui bei viešajam transportui ir priklausomai nuo galimo finansavimo, stažuotojai gali gauti mėnesinę išmoką, kuri padėtų padengti jų maitinimo ir viešojo transporto išlaidas. Šios išmokos suma sudaro 5 proc. mėnesinės stipendijos ir kiekvieno paraiškų teikimo laikotarpio pradžioje yra skelbiama specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje. Ši išmoka mokama kartu su mėnesine stipendija.

16 straipsnis

Dienpinigiai ir kelionpinigiai su stažuote susijusiems vizitams iš paskyrimo vietos į Briuselį

1. Stažuotojai, kurių paskyrimo vieta yra ne Briuselyje, turi teisę gauti kelionpinigius, kai Stažuočių tarnyba juos oficialiai pakviečia į Briuselį dalyvauti konkrečiame renginyje ir (arba) mokymuose.

2. Be išmokos ir tokiomis pat sąlygomis, kaip nustatyta 1 dalyje, stažuotojai, kurių paskyrimo vieta yra ne Briuselyje ir kurie neturi gyvenamosios vietos Briuselyje, turi teisę gauti dienpinigius, kurie atitinka dienpinigius, nustatytus Belgijai pagal Tarnybos nuostatų VII priedo 13 straipsnį.

3. Šie dienpinigiai atitinka dienpinigius, statutiniams darbuotojams nustatytus Komisijos sprendime C(2025) 2495 dėl Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsnių įgyvendinimo bendrųjų nuostatų ir leidžiamų kelionių. Taikytinas sąlygas ir tvarką nustato Stažuočių tarnyba.

17 straipsnis

Nenumatytų atvejų fondas

Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD gali nuspręsti skirti *ad hoc* išmoką stažuotojams arba jų artimiesiems ypatingų sunkumų atvejais arba išskirtinėmis aplinkybėmis (pvz., įvykus katastrofai arba mirus stažuotojui).

18 straipsnis

Mokesčiai ir socialinio draudimo įmokos

Stažuotės stipendija ir išmokos nereglamentuojamos Tarybos reglamentu (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68 ([10]), taikomu Europos Sąjungos pareigūnams ir kitiems tarnautojams. Tik stažuotojai yra atsakingi už visų mokesčių ir socialinio draudimo įmokų deklaravimą ir mokėjimą pagal jų rezidavimo vietos mokesčių tikslais įstatymus. Stažuotės pabaigoje Stažuočių tarnyba išduoda pažymą, kurioje nurodoma gautos stipendijos ir išmokų suma, ir patvirtina, kad Komisija nemokėjo mokesčių ir socialinio draudimo įmokų.

VI SKYRIUS

SAUGUMAS

19 straipsnis

ES įslaptinta informacija bei ryšių ir informacinių sistemų saugumas

Stažuotojams taikomi 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių ([11]), 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/443 dėl saugumo Komisijoje ([12]) ir Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2017/46 2017 m. sausio 10 d. dėl Europos Komisijos ([13]) ryšių ir informacinių sistemų saugumo arba būsimi Komisijos sprendimai tais pačiais klausimais.

([10]) 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką, (OL L 56, 1968 3 4, p. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1968/260/oj).
([11]) OL L 23, 2015 3 17, p. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/444/oj.
([12]) OL L 72, 2015 3 17, p. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj.
([13]) OL L 6, 2017 1 11, p. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/46/oj.

20 straipsnis

Trečiųjų šalių piliečių tikrinimas

Kai Komisijos padalinys nori atrinkti trečiosios šalies pilietį stažuotės vietai ir turi suteikti jam prieigą prie Komisijos informacijos ar tinklų, Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD Saugumo direktoratas Stažuočių tarnybos prašymu atlieka trečiosios šalies piliečio patikrinimą, kad įvertintų galimą riziką ir pasiūlytų rizikos mažinimo priemones.

VII SKYRIUS

STAŽUOTOJAI SU NEGALIA

21 straipsnis

Neįgalumo išmoka

1. Pateikę pripažintos negalios įrodymą, išduotą kompetentingos nacionalinės institucijos, stažuotojai su negalia turi teisę gauti iki 50 proc. mėnesinės stipendijos dydžio papildomą išmoką. Prašymo skirti šią išmoką pateikimo tvarka skelbiama Stažuočių tarnybos interneto svetainėje.

2. Išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais (pvz., asmeninis padėjėjas) gali būti skiriama papildoma finansinė parama. Tačiau mėnesinė stipendija, neįgalumo išmoka ir papildoma finansinė parama negali viršyti dviejų mėnesinių stipendijų ekvivalento.

22 straipsnis

Tinkamų sąlygų sudarymas

1. Komisijos padaliniai sudaro tinkamas sąlygas stažuotojams su negalia, kuri yra pripažinta kompetentingos nacionalinės institucijos išduotu negalios pažymėjimu.

2. Tinkamų sąlygų sudarymas reiškia, kad prireikus imamasi tinkamų priemonių, kad stažuotojas su negalia galėtų dalyvauti Mėlynosios knygos stažuočių programoje, išskyrus atvejus, kai dėl tokių priemonių Komisijai tektų neproporcinga našta.

23 straipsnis

Pozityvūs veiksmai

Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD gali imtis pozityvių veiksmų, kad užtikrintų stažuočių programos prieinamumą kandidatams su negalia, siekdamas praktiškai užtikrinti visišką lygybę. Tokių veiksmų įgyvendinimo tvarka bus paskelbta specialioje Stažuočių tarnybos tvarkomoje interneto svetainėje.

VIII SKYRIUS

TEISĖS IR PAREIGOS

24 straipsnis

Stažuotojų teisės ir pareigos

Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD užtikrina, kad būtų laikomasi šio sprendimo priede, stažuotės susitarime ar bet kuriame kitame šiam sprendimui įgyvendinti priimtame atitinkamame dokumente, įskaitant interesų konflikto formas, nustatytų taisyklių, kuriomis reglamentuojamos Mėlynosios knygos stažuotės.

25 straipsnis

Stažuotojų atstovavimas

Stažuotojai gali sudaryti Stažuotojų komitetą. Narius stažuotojai renka iš savo pačių grupės, o jų užduotis – atstovauti stažuotojų bendruomenei, prireikus jiems padėti ir organizuoti veiklą stažuotės metu. Stažuotojų komitetas veikia nepriklausomai nuo Stažuočių tarnybos pagal savo įstatus.

26 straipsnis

Perdavimo komitetas

Siekdama palengvinti perėjimą į kitą stažuočių sesiją ir padėti naujiems stažuotojams pasirengti Stažuotojų komiteto rinkimams, Stažuočių tarnyba gali leisti daugiausia šešiems stažuotojams likti vieną papildomą mėnesį po to, kai pasibaigia spalio mėn. prasidėjusi sesija, ir daugiausia penkiems stažuotojams likti dar trims mėnesiams po kovo mėn. prasidėjusios sesijos pabaigos.

IX SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

27 straipsnis

Skundai

Stažuotojai, norintys užginčyti pagal šį sprendimą priimtą sprendimą, gali raštu kreiptis į Stažuočių tarnybą. Stažuočių tarnyba kuo greičiau pateikia atsakymą stažuotojams.

Stažuotojai, manantys, kad nukentėjo dėl netinkamo administravimo, turi teisę pateikti skundą Europos ombudsmenui, prieš tai raštu pateikę savo priekaištus Stažuočių tarnybai. Stažuočių tarnyba kuo greičiau pateikia atsakymą stažuotojams.

28 straipsnis

Force majeure

Force majeure atvejais Stažuočių tarnyba gali sustabdyti, nutraukti arba pakeisti stažuotės susitarimą, jei negali būti įvykdytos stažuotės tikslų įvykdymo sąlygos.

29 straipsnis

Įgyvendinimas ir stebėsena

Už veiksmingą šio sprendimo įgyvendinimą ir stebėseną Komisijos padaliniuose yra atsakingas Žmogiškųjų išteklių ir saugumo GD ir jis užtikrina nuoseklų sprendimo taikymą.

30 straipsnis

Panaikinimas

1. Komisijos sprendimas C(2005) 458 dėl Europos Komisijos oficialios stažuočių programos taisyklių ir Komisijos sprendimas C(2007) 1221 dėl Europos Komisijos oficialios stažuočių programos dalyviams skiriamos stipendijos dydžio nustatymo panaikinami.

2. Stažuotėms, kurių paraiškų teikimo procesas pradėtas prieš priimant šį sprendimą, toliau taikomi 1 dalyje nurodyti sprendimai.

31 straipsnis

Įsigaliojimo data ir taikymas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną ir yra taikomas nuo pirmosios stažuotės sesijos, vykstančios po tos datos, paraiškų teikimo etapo.

Priimta Briuselyje 2026 m. liepos 16 d.

Komisijos vardu
Piotr SERAFIN
Komisijos narys

PRIEDAS

Mėlynosios knygos stažuočių programos sąlygos

1. Bendrosios darbo sąlygos

1.1. *Stažuotės vieta*

Stažuotė atliekama Komisijos padalinio, į kurį paskiriamas stažuotojas, vietoje.

Mišri darbo tvarka, taikoma pareigūnams ir kitiems darbuotojams, kaip nustatyta Komisijos sprendimo C(2022) 1788 10 straipsnyje, analogiškai taikoma ir stažuotojams. Taigi stažuotojai gali derinti nuotolinį darbą ir darbą biure. Jiems taip pat gali būti leidžiama dirbti nuotoliniu būdu ne paskyrimo vietoje ne ilgiau kaip 5 dienas per vieną stažuotės sesiją, jei tam pritaria jų tiesioginis vadovas.

1.2. *Darbo laikas ir atostogų dienos*

Kaip nustatyta Komisijos sprendimo C(2022) 1788 5 straipsnio 1 dalyje, darbo laikas yra toks pat kaip pareigūnų ir kitų darbuotojų. Stažuotojai turi teisę į tas pačias švenčių dienas kaip ir Komisijos pareigūnai. Stažuotojai registruoja savo kasdienį darbo laiką ir gali kompensuoti bet kokius viršvalandžius, tačiau negali jų atgauti.

Stažuotojai turi teisę į dvi kasmetinių atostogų dienas už kiekvieną stažuotės mėnesį. Ši teisė suteikiama proporcingai stažuotės trukmei, skaičiuojant nuo pirmos mėnesio dienos. Už stažuotės metu nepanaudotas kasmetines atostogas nemokama. Likusios teisės į kasmetines atostogas negali būti perkeltos į naują sutartį.

2. Sveikata ir sauga

2.1. *Nebuvimas darbe*

2.1.1. *Nebuvimas darbe dėl ligos*

Ligos atveju stažuotojai kuo greičiau apie tai praneša savo stažuočių patarėjams. Nuo ketvirtos kalendorinės ligos dienos jie turi pateikti medicinos pažymą, kurioje būtų nurodyta tikėtina nebuvimo darbe trukmė. Dėl tarnybos interesų ir vykdant rūpestingumo pareigą gali būti atliekami stažuotojų sveikatos patikrinimai.

Nebuvimo darbe dėl ligos, dėl kurio nereikia pateikti medicinos pažymos, trukmė neturėtų viršyti šešių dienų per visą stažuotės laikotarpį.

Medicinos pažyma nusiunčiama Komisijos nebuvimo darbe dėl ligos skyriui per penkias kalendorines dienas nuo nebuvimo darbe pradžios. Jei stažuotės laikotarpiu stažuotojas yra laikinojo nedarbingumo atostogose be medicinos pažymos iš viso ilgiau kaip penkias dienas, jis turi pateikti medicinos pažymą dėl bet kokio tolesnio nebuvimo darbe dėl ligos.

2.1.2. *Nebuvimas darbe be pateisinamos priežasties*

Jei stažuotojai neatvyksta į darbą be pateisinamos priežasties arba nepranešę savo stažuotės patarėjui, Komisijos padalinys, į kurį paskiriamas stažuotojas, apie tai praneša Stažuočių tarnybai.

Jei stažuotojai nepateikia pateisinamos priežasties dėl neleistino nebuvimo darbe, atitinkama tarnyba tas nebuvimo darbe dienas išskaičiuoja iš jiems priklausančių atostogų dienų skaičiaus.

Stažuočių tarnyba susigrąžina visas permokėtas mėnesines stipendijas ir kitas išmokas.

2.2. *Psichosocialinė parama*

Stažuotojai naudojasi Komisijos Medicinos tarnybos teikiama psichosocialine parama. Stažuotojai gali kreiptis į psichosocialines grupes savo paskyrimo vietoje, kad susitartų dėl susitikimo.

Psichosocialinė parama yra konfidenciali, teikiama nemokamai ir turi būti laikoma tik trumpalaike parama, kuri nepakeičia specializuotų ar ilgalaikių konsultacijų.

2.3. ***Sveikatos draudimas***

Sveikatos draudimas privalomas visiems stažuotojams. Prieš pradėdami stažuotę, stažuotojai pateikia įrodymą, kad visą stažuotės laikotarpį jie yra draudžiami sveikatos draudimu. Jei stažuotojai nėra apdrausti jokiu kitu sveikatos draudimu, jie automatiškai apdraudžiami nuo ligos Komisijos draudimo preliminariojoje sutartyje nustatytomis sąlygomis. Tokiu atveju stažuotojai moka trečdalį draudimo įmokos ir ši suma automatiškai išskaičiuojama iš mėnesinės stipendijos.

2.4. ***Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų***

Stažuotojai apdraudžiami nuo nelaimingų atsitikimų Komisijos draudimo preliminariojoje sutartyje nustatytomis sąlygomis. Stažuotojai moka dešimtadalį draudimo įmokos ir ši suma automatiškai išskaičiuojama iš jų mėnesinės stipendijos. Likusią draudimo išlaidų dalį padengia Komisija.

3. **Stažuotojų teisės ir pareigos**

3.1. ***Etiškas elgesys ir veikla***

Stažuotojai laikosi stažuočių patarėjų, savo tiesioginių vadovų ir Stažuočių tarnybos nurodymų.

Stažuotojai nepriima jokių dovanų ar svetingumo paslaugų, siūlomų jiems kaip stažuotojams, be išankstinio Stažuočių tarnybos leidimo.

Tačiau dovaną ar svetingumo paslaugas, kurių vertė neviršija 50 EUR, galima priimti, nes laikoma, kad leidimas yra suteiktas. Jei siūloma dovana ar svetingumo paslaugos, kurių numatoma vertė viršija 50 EUR, stažuotojai, prieš jas priimdami, turi gauti Stažuočių tarnybos leidimą. Bet kuriuo atveju leidimas nesuteikiamas, jei vertė viršija 150 EUR. Stažuotojai turėtų vengti kaupti dovanas ir svetingumo paslaugas (net jei jų vertė mažesnė nei 50 EUR ir neatsižvelgiant į jų šaltį), nes dėl to gali kilti interesų konfliktas.

Stažuotės metu stažuotojai neturėtų priimti jokių garbės ženklų ar apdovanojimų iš vyriausybės ar kitų šaltinių kaip stažuotojai be išankstinio Stažuočių tarnybos leidimo.

3.2. ***Interesų konfliktas***

Stažuotojai nesprendžia jokių klausimų, kuriais jie tiesiogiai ar netiesiogiai yra asmeniškai suinteresuoti ir kurie gali pakenkti jų nepriklausomumui, ypač susijusių su jų šeimos ir finansiniais interesais.

Jei atlikdami savo pareigas stažuotojai turi spręsti 1 dalyje nurodytus klausimus, jie nedelsdami apie tai praneša savo stažuotės patarėjui. Stažuotės patarėjas perduoda klausimą kompetentingai tarnybai arba Stažuočių tarnybai, kuri gali imtis atitinkamų veiksmų.

Prieš prasidedant stažuotei, Komisijos padalinys, į kurį paskiriamas stažuotojas, gali paprašyti jo pasirašyti specialią interesų konflikto deklaraciją, kurią patvirtina už etiką atsakingas Komisijos lygmens subjektas. Komisijos padalinys, į kurį paskiriamas stažuotojas, prireikus padedant Stažuočių tarnybai, gali imtis visų būtinų rizikos mažinimo priemonių.

3.3. ***Psichologinis ir seksualinis priekabiavimas***

Stažuotojai susilaiko nuo bet kokios formos psichologinio ar seksualinio priekabiavimo.

Stažuotojai, patyrę priekabiavimą darbo vietoje, gali kreiptis į vyriausiąjį konfidencialų patarėją pagal Komisijos sprendimo C(2023) 8630 II antraštinės dalies II skyriuje nustatytą neformalią procedūrą arba į Komisijos tyrimų ir drausmės tarnybą pagal Komisijos sprendimą C(2019) 4231.

Stažuotojai, kurių atžvilgiu pareikšti įtarimai dėl priekabiavimo, gali, *inter alia*, būti preliminariai įvertinti ir dėl jų gali būti pradėtas administracinis tyrimas.

3.4. ***Su darbu nesusijusi veikla***

Stažuotojai iš anksto nurodo visą atlyginamą arba neatlyginamą su darbu nesusijusią veiklą, kurią jie vykdys stažuotės metu, įskaitant stažuotės pradžioje jau vykdomą veiklą.

Tokiai veiklai reikalingas išankstinis rašytinis stažuotės patarėjo ir Komisijos padalinio, į kurį paskiriamas stažuotojas, patvirtinimas, prieš tai patikrinus, kiek laiko stažuotojas skiria šiai veiklai, ir įsitikinus, kad nėra interesų konflikto. Prireikus į patvirtinimą gali būti įtrauktos tam tikros sąlygos arba gali būti atsisakyta jį suteikti. Apie visus vėlesnius aplinkybių pasikeitimus (pvz., pobūdį, apimtį, laiko sąnaudas, užmokestį) nedelsiant pranešama Komisijos padaliniui, į kurį paskiriamas stažuotojas, ir Stažuočių tarnybai, kad ši atliktų pakartotinį vertinimą.

3.5. ***Saviraiškos laisvė, publikacijos ir socialiniai tinklai***

Stažuotojai turi teisę į saviraiškos laisvę, kurią jie turi įgyvendinti deramai atsižvelgdami į lojalumo ir nešališkumo principus. Jie susilaiko nuo bet kokio neteisėto stažuotės metu gautos informacijos atskleidimo, išskyrus atvejus, kai ta informacija jau buvo paskelbta viešai arba yra prieinama visuomenei.

Stažuotojai susilaiko nuo bet kokio elgesio, kuris galėtų pakenkti institucijos orumui arba sudaryti įspūdį, kad jie kalba jos vardu, ypač viešai reikšdami savo nuomonę, bendraudami su žiniasklaida ar dalyvaudami viešuose renginiuose.

Stažuotojai, ketinantys vieni arba kartu su kitais paskelbti bet kokią informaciją, susijusią su Sąjungos veikla arba stažuotojų užduotimis, ar pasirūpinti, kad ji būtų paskelbta, apie tai informuoja Komisijos padalinį, į kurį paskiriamas stažuotojas, ir Stažuočių tarnybą ne vėliau kaip likus 30 dienų iki informacijos paskelbimo. Komisijos padalinys, į kurį paskiriamas stažuotojas, pasikonsultavęs su Stažuočių tarnyba ir, jei minėta informacija gali rimtai pakenkti teisėtiems Sąjungos interesams, už etiką atsakingas subjektas gali pareikšti prieštaravimą dėl paskelbimo.

Stažuotojai laikosi Komisijos vidaus gairių dėl naudojimosi socialiniais tinklais.

3.6. ***Teismo procesai***

Jei stažuotojų prašoma duoti parodymus teismo procesuose, susijusiuose su jų darbu Komisijoje, jie turi gauti išankstinį Stažuočių tarnybos, kuri konsultuojasi su atitinkamu padaliniu, leidimą. Leidimą atsisakoma suteikti tik tuo atveju, kai tai būtina siekiant apsaugoti Sąjungos interesus, ir toks atsisakymas neturėtų turėti baudžiamojo pobūdžio padarinių stažuotojo atžvilgiu.

Kai nacionalinė teisminė institucija arba policija nagrinėja prašymą iš anksto nepranešusi ir turi būti išsaugotas procedūrinis slaptumas, konfidencialumo pareiga panaikinama tik gavus oficialų teismo šaukimą. Pareiga išsaugoti konfidencialumą išlieka ir pasibaigus stažuotei.

3.7. ***Informavimas apie pažeidimą, korupcija ir pažeidimai***

Stažuotojai, kurie vykdydami savo pareigas ar užsiimdami su tuo susijusia veikla sužino faktų, iš kurių galima daryti prielaidą, kad galbūt esama neteisėtos veiklos, įskaitant sukčiavimą ar korupciją, kenkiančios Sąjungos interesams, arba su profesinių pareigų vykdymu susijusio elgesio, dėl kurio gali būti rimtai pažeistos Sąjungos pareigūnų ar kitų tarnautojų prievolės, turi imtis veiksmų pagal Tarnybos nuostatų 22a ir 22b straipsnius bei jų įgyvendinimo taisykles.

3.8. ***Intelektinės nuosavybės teisės***

Visos intelektinės nuosavybės teisės, susijusios su stažuotės metu atliekamu darbu, perduodamos Komisijai. Visos teisės į bet kokius dokumentus ar kitą darbą, kurį stažuotojai atlieka eidami savo pareigas, yra Europos Sąjungos nuosavybė, jei tokie dokumentai ar darbas yra susiję su jos veikla.

3.9. ***Naudojimasis informacinių ir ryšių technologijų paslaugomis asmeniniais tikslais***

Komisijos informacinių ir ryšių technologijų (IRT) paslaugos teikiamos tik profesiniais tikslais, susijusiais su stažuotojų pareigų vykdymu. Naudojimasis šiomis paslaugomis asmeniniais tikslais gali būti leidžiamas tik tuo atveju, jei jis yra ribotas, pagrįstas ir neprieštarauja šio punkto nuostatoms arba bet kokiems Komisijos vidaus dokumentams dėl naudojimosi IRT paslaugomis, įskaitant darbuotojams skirtas gaires dėl naudojimosi Komisijos informacinių ir ryšių technologijų (IRT) paslaugomis ([1]).

Stažuotojai susilaiko nuo naudojimosi IRT paslaugomis asmeniniais tikslais šiomis aplinkybėmis:

— kai toks naudojimasis galėtų neigiamai paveikti jų arba kolegų darbą;

— kai tai gali pakenkti Komisijos įvaizdžiui ar geram vardui;

— kai dėl to Komisija patiria didelių išlaidų arba tam reikia didelių išteklių;

— kai tai nesuderinama su stažuotojams taikomais teisiniais ar etiniais įpareigojimais;

— kai tai susiję su didelės apimties privačiomis daugialypės terpės rinkmenomis.

([1]) Staff Matters Administrative Notices – InfoAdm N° 24-2016 (18.05.2016) GUIDELINES FOR STAFF ON THE USE OF THE COMMISSION'S INFORMATION AN….